

**Criteria for the Selection of the Plot for the Establishment**

**of Pilot Wheat Field Seed Bank of Meskhetian Varieties**

**in Samtskhe-Javakheti Region of Georgia**

**კრიტერიუმები სამცხე-ჯავახეთში ხორბლის მესხური ჯიშების**

**საცდელი სათესლე მეურნეობის მოსაწყობად ფერმერული მეურნეობის**

**მიწის ნაკვეთის შესარჩევი კონკურსისათვის**

**Technical Requirements for the Plots / ნაკვეთისადმი ტექნიკური მოთხოვნები:**

1. Plot have to be located in Samtskhe-Javakheti Region / ნაკვეთი უნდა მდებარეობდეს სამცხე-ჯავახეთის რეგიონში;
2. Minimal Area for the establishment of the Pilot Wheat Field Seed Bank must be 3 – 4 ha (considering 3-years of plot-seed rotation) / ხორბლის საცდელ სათესლე მეურნეობის მოსაწყობად საჭირო მინიმალური ფართობი 3 – 4 ჰა (3 წლიანი ნაკვეთმონაცვლეობის-თესლბრუნვის გათვალისწინებით);
3. Plot is desired to be supplied with water / ნაკვეთზე სასურველია მიყვანილი იყოს წყალი;
4. Plot is desired to be supplied with electricity in place / ნაკვეთზე სასურველია მიყვანილი იყოს ელექტროენერგია;
5. Plot is desired to be fenced / ნაკვეთი სასურველია იყოს შემოღობილი;
6. Plot Must be not so far from the central road and must be easily accessible / ნაკვეთი არ უნდა იყოს ძალიან დაშორებული ცენტრალური გზიდან და უნდა იყოს ადგილად მისადგომი;
7. Plot must have straight surface. The terrain, exposure, physical, agrochemical, and climatic conditions of the soil must meet the requirements for wheat seed production / ნაკვეთს უნდა ჰქონდეს სწორი ზედაპირი. ნაკვეთის რელიეფი, ექსპოზიცია, ნიადაგის ფიზიკური, აგროქიმიური და კლიმატური პირობები უნდა აკმაყოფილებდეს სათესლე ხორბლის წარმოებისათვის საჭირო მოთხოვნებს;
8. The annual production of the seed of wheat varieties and species is 1 ton of pre-basic category seed and 5 t/day seed sorting mini-enterprise, from which 50% of the produced seed of the wheat should be given free of charge to farmers interested in the propagation of field wheat within the project / ხორბლის ჯიშებისა და სახეობების მეთესლეობის მეურნეობის პროექტის წლიური მწარმოებლობა 1 ტონა წინასაბაზისო კატეგორიის თესლის წარმოება და 5 ტ/დღეში თესლის დამხარისხებელი მინი-საწარმო, საიდანაც წარმოებული სათესლე ხორბლის 50% უსასყიდლოდ უნდა გადაეცეს პროექტის ფარგლებში მესხური ხორბლის გამრავლებით დაინტერესებულ ფერმერებს;
9. Farmer must agree to bear indirect costs, in the amount no less than 45%, related to the treatment of wheat, as well as the indirect costs related to the establishment of the wheat field seed bank / ფერმერი თანახმა უნდა იყოს, გაიღოს ხორბლის მოვლა-მოყვანასთან დაკავშირებული ხარჯები, აგრეთვე სათესლე მეურნეობის მოწყობასთან დაკავშირებული არაპირდაპირი ხარჯების არანაკლებ 45% - ის ოდენობით.
10. The farmer is obliged to provide the costs for the operation of wheat field seed bank after the seed bank and its infrastructure is in place / ფერმერი თანახმა უნდა იყოს იკისროს ვალდებულება, ხორბლის სათესლე მეურნებისა და მეურნეობის ინფრასტრუქტურის მოწყობისა და მისთვის ჩაბარების შემდეგ, უზრუნველყოს მისი ექსპლუატაციის ხარჯები;
11. Plot must be free from perennial plants / ნაკვეთზე არ უნდა იყოს მრავალწლიანი ნარგაობა;
12. Plot must be cleaned from stones and household/industrial waste / ნაკვეთი უნდა იყოს გასუფთავებული ქვებისა და საყოფაცხოვრებო/სამრეწველო ნარჩენებისაგან.

**Administrative Requirements for the Pilot Plot / საცდელი ნაკვეთისადმი ადმინისტრაციული მოთხოვნები:**

1. Plot must be officially registered in Public Register and should be free from mortgage and/or tax liabilities / ნაკვეთი ოფიციალურად უნდა იყოს დარეგისტრირებული საჯარო რეესტრში და არ უნდა იყოს ყადაღა დადებული ან/და დატვირთული იპოთეკით და საგადასახადო გირავნობით;
2. Plot owner must give consent to continue distribution of the wheat seeds of Meskhetian wheat varieties free of charge to interested farmers during the project implementation period and after 2 years of the completion of the project / ნაკვეთის მესაკუთრე თანახმა უნდა იყოს პროექტის მიმდინარეობისა და მისი დასრულებიდან 2 წლის განმავლობაში გადასცეს ხორბლის თესლი უსასყიდლოდ ხორბლის მესხური ჯიშებით დაინტერესებულ ფერმერებს;
3. Plot owner must give consent to establish wheat field seed bank and its infrastructure on the selected plot by the project, which after the defining certain parameters of the infrastructure may include / ნაკვეთის მესაკუთრემ უნდა განაცხადოს თანხმობა შერჩეულ მიწის ნაკვეთზე პროექტის მიერ მოეწყოს ხორბლის სათესლე მეურნეობა და სამეურნეო ინფრასტრუქტურა, რაც ინფრასტრუქტურის კონკრეტული პარამეტრების განსაზღვრის კვალობაზე, შესაძლოა მოიცავდეს:
* Pilot wheat field seed plot (3-years of plot rotation-seed rotation) / სათესლე ხორბლის ნაკვეთს (3 წლიანი ნაკვეთმონაცვლეობით-თესლბრუნვით)
* Water irrigation system, equipments / სარწყავი წყლის სისტემას, მოწყობილობებს
* Agricultural machinery, auxiliary aggregates for maintenance and cultivation of wheat and alternative crops / სასოფლო-სამეურნეო ტექნიკას, დამხმარე აგრეგატებს ხორბლისა და მონაცვლე კულტურების მოვლა-მოყვანისათვის
* Warehouse buildings / სასაწყობო შენობებს
* Building – simple hangar for storing equipment and tools / ნაგებობას - მარტივ ანგარს ტექნიკისა და იარაღების შესანახად
* Seed manufacturing plant with 5 t/day productivity / თესლის დამამზადებელ ქარხანას 5 ტ/დღიური წარმადობით
* Admin-working space / საქმის წარმოებისათვის საჭირო ფართს
1. During the project implementation, project involved experts and interested persons must be allowed on the plot, on the basis of prior notice / პროექტის მიმდინარეობის პერიოდში ნაკვეთზე დაშვებული უნდა იქნენ პროექტში ჩართული ექსპერტები წინასწარი შეთანხმების საფუძველზე, ასევე სხვა დაინტერესებული პირები;
2. The plot owner, while running the wheat field seed bank, must take into account and fulfill agrotechnical and technical requirements developed in cooperation with him/her within the framework of the project, and foreseen by the management plan of the wheat field seed bank / ნაკვეთის მესაკუთრემ ხორბლის სათესლე მეურნეობის გაძღოლისას უნდა გაითვალისწინოს და შეასრულოს პროექტის ფარგლებში მასთან შეთანხმებით შემუშავებული ხორბლის სათესლე მეურნეობის მართვის გეგმით გათვალისწინებული აგროტექნოლოგიური და ტექნიკური მოთხოვნები.